



Die dick' DrummeL

38. Jahrgang
Ausgabe 3 / 2021

Turn- und Sportgemeinde 88/46 e.V. Worfelden

Einladung

zur **Jahreshauptversammlung** gem. §10 der Satzung

am Freitag, den 09.07.21 um 20:00 Uhr

in der Gaststätte „Bürgerhaus“, Großer Saal

1. **Protokollführung** - Versammlungsleiter und Feststellung Beschlussfähigkeit
2. **Bericht des Vorsitzenden und Berichte der Abteilungsleiter** für 2019 / 2020
 - a. Fußball
 - b. Handball
 - c. Musik
 - d. Wandern
 - e. Tennis
 - f. Tischtennis
 - g. Turnen
 - h. Leichtathletik
3. **Bericht des Schatzmeisters** für 2019 / 2020
4. **Bericht der Kassenprüfer** für 2019 / 2020
5. **Entlastung des Vorstandes** für 2019 / 2020
Aussprache zu den Berichten
6. **Wahl des Wahlleiters und von 3 Wahlhelfern**
7. **Neuwahlen des geschäftsführenden Vorstandes** nach §13
 - a.) 1. Vorsitzende/r
 - b.) stellv. Vorsitzende/r Sportbetrieb
 - c.) stellv. Vorsitzende/r Sportstätten
 - d.) Schatzmeister
 - e.) Mitgliederverwaltung
 - f.) Finanzbuchhaltung
 - g.) Schriftführer/in
 - h.) stellv. Schriftführer/in
 - i.) Jugendwart/in
 - k.) Sponsoring
 - l.) Inventar -TSG Heim
 - m.) Archiv
8. **Wahl / Bestätigung der Kassenprüfer** gem. §18 der Satzung
9. **Bestätigung der neu gewählten Abteilungsleiter**
10. **Satzungsänderung §23 Auflösung Verein § Online-Sitzungen**
11. **Veranstaltungen 2021**
12. **Verschiedenes**
13. **Anträge**, sofern Sie bis spätestens 05. Juli 2021 bei
Hary Best, An der Ölmühle 4 a, 64572 Worfelden, eingereicht sind.

Genesene und geimpfte Teilnehmer benötigen keinen Corona Test.
Alle anderen Teilnehmer müssen einen Corona Negativtest vorweisen,
soweit sie nicht genesen oder vollständig geimpft sind.
(Stand: 12.06.21)

INHALT

Seite 2	Tennis
Seite 3	Turnen und Gymnastik
Seite 3	Musik
Seite 6	100 Jahre ATSV

*

Beachten Sie doch bitte bei
Ihren Einkäufen die Firmen
und Institutionen, die mit
ihrer Anzeige die Erstellung
unserer Vereinszeitung
ermöglicht haben.

Vielen Dank!

FACHANWALT FÜR ARBEITS-, MEDIZIN- u. SOZIALRECHT

- Abmahnung • Abfindung • Kündigung • Zeugnis • Arztrecht • Behandlungsfehler
- Schmerzensgeld für Körperschäden • Scherbeh. • Kranken-/Pflege-/Renten-/Unfallversicherung

RA u. Mediator Matthias Weiland

Alpenring 38, 64546 Mörfelden-Walldorf Tel. 0 61 05 / 7 54 30
www.fachanwalt-weiland.de



Tennis

Abteilungsleiter Michael Wegert

Redaktion DDD: Dietmar Zellner

Tennis in Worfelden

Die Termine, die für die Tennisabteilung in der letzten Ausgabe der DDD veröffentlicht wurden, haben sich leider fast alle als Makulatur erwiesen. Dies folgt aus den gesetzlichen Regeln, die aufgrund des Coronavirus SARS-CoV-2 getroffen wurden.

So musste als erstes die Saisonöffnung der TSG Worfelden am 25. April 2021 leider abgesagt werden. Grund dafür waren die weiterhin bestehenden gesetzlichen Beschränkungen des Freizeit- und Amateursports in Hessen.

Hiernach konnte im Zeitpunkt der Absage Freizeit- und Amateursport lediglich allein, zu zweit oder mit den Mitgliedern aus zwei Hausständen bis zu einer Gruppengröße von höchstens fünf Personen stattfinden. Es galt somit nach wie vor das Verbot der Doppelspiele, es sei denn, die Partner kommen aus lediglich 2 Haushalten. Zuschauer waren zudem nicht zugelassen.

Eine Veranstaltung wie die Saisonöffnung konnte angesichts dieser Einschränkungen nicht sinnvoll durchgeführt werden.

Folgt man dem Aerosol-Forscher Gerhard Scheuch und seinen Kollegen, so sollte "Open Air statt Lockdown und Ausgangssperren" gelten, wie sie in einem offenen Brief vom 11. April 2021 an die Bundeskanzlerin, die Ministerpräsidenten und Ministerpräsidentinnen der Länder, den Bundesgesundheitsminister Jens Spahn sowie die Gesundheitsminister und Gesundheitsministerinnen der Länder geschrieben haben. Die Devise sei: Corona ist ein Innenraum-Problem - die Politik soll zum Rausgehen motivieren.

Es ist nicht bekannt, ob dieser Brief von den Adressaten überhaupt gelesen wurde, bekannt ist allerdings, dass die Erkenntnisse der Aerosolforschung unberücksichtigt blieben. Hiernach haben wir ein Innenraum-Problem, das heißt, die Ansteckungen finden zu 99,9 Prozent drinnen statt und nicht beim Tennisspielen z.B..

Gesetzliche Notbremse und ihre Folgen

Ungeachtet dieser wissenschaftlichen Erkenntnisse traten am 23. April sodann die Bundesregeln einer einheitlichen Notbremse in Kraft, die verschiedene

Stufen von 7-Tages-Inzidenzwerten mit jeweils anderen Maßnahmen brachten. Hiernach war dann angesichts einer 7-Tages-Inzidenz von mehr als 100 im Kreis Groß-Gerau sogar nur noch ein Doppelspiel mit einem Haushalt zulässig.

Ob Bundesnotbremse, Stufe 1, Stufe 2, fünf Werktage, 14 weitere Tage – es wurde immer schwerer hier noch den Durchblick zu behalten. Ab wann gilt jetzt eigentlich was? Für die Tennisabteilung sieht es wie folgt aus.

Mittlerweile, d.h. seit dem 16.05.2021 gibt es im Kreis Groß-Gerau eine 7-Tages-Inzidenz von unter 100. Damit gilt aufgrund der 5-Tage-Regel unter 100 u.a. Folgendes:

Es gilt Stufe 1 der Landesregelung. Für den Tennisbetrieb heißt das:

- Einzel und Doppel (max. 2 Hausstände) ist möglich
- Umkleiden und Duschen dürfen geöffnet werden
- Trainingsgruppen dürfen sich die Räumlichkeiten nicht teilen
- Vereins- und Versammlungsräume sind grundsätzlich geschlossen.

Zuschauer im Freien sind erlaubt mit folgender Maßgabe:

Hygienekonzept, Negativnachweis, Mindestabstand von 1.5m, Kontaktdatenerfassung (z.B. LUCA-App), Aushänge zu Hygienemaßnahmen

Bei einer 7-Tages-Inzidenz an weiteren 14 aufeinander folgenden Tagen unter 100 oder an 5 aufeinander folgenden Werktagen unter 50 gilt dann Stufe 2 der Landesregelung.

Gruppentraining mit maximal 10 Personen ist möglich und auch die Außen- und Innengastronomie sind wieder geöffnet. Auch Zuschauer im Freien sind wieder erlaubt, ein Negativnachweis wird nur noch empfohlen bei ansonsten unveränderten Maßnahmen.

Unabhängig vom jeweiligen Inzidenzwert gibt es seit dem 12. Mai neue Regelungen für geimpfte und genesene Personen. Demnach gelten die Kontaktbeschränkungen und Personenbegrenzungen nicht für Zusammenkünfte, an denen ausschließlich geimpfte oder genesene Personen teilnehmen. Das gilt für den Sportbetrieb (Training und Wettkampf) sowie Zuschauerfragen.

Medenspiele

Von all diesen Regeln mit ihren Auswirkungen auf den Sport im Freien war auch der Terminplan für die Medenspiele betroffen. Der Beginn der Medenspiele

wurde entgegen dem in der letzten Ausgabe der DDD veröffentlichten Spielplan mit einem Spielbeginn Anfang Mai nun auf Ende Juni verschoben. Es gibt derzeit auch nur einen Rahmenspielplan mit den geplanten Spielterminen, die Mannschaftseinteilungen sind noch nicht erfolgt.

Hiernach gibt es für die von der TSG gemeldeten Mannschaften die folgenden gemeinsamen Spieltermine:

Damen 40 und Herren 50

Samstag, 26.06.2021
Samstag, 03.07.2021
Samstag, 10.07.2021
Samstag, 28.08.2021
Samstag, 04.09.2021
Samstag, 11.09.2021
Samstag, 18.09.2021

Alle Spiele beginnen um 14.00 Uhr. Nach derzeitiger Rechtslage sind Zuschauer zugelassen.

Zur Hobbyrunde gibt es derzeit allerdings nach wie vor keine Informationen, so dass derzeit noch nicht absehbar ist, ob auch dieser Mannschaftswettbewerb stattfinden wird. Es sieht allerdings so aus, dass dieser Wettbewerb auch in diesem Jahr entfällt.

Weitere Termine 2021

Der Vollständigkeit halber sollen noch einmal die weiteren Termine des Jahres genannt werden.

Saisonabschluss soll am 03. Oktober 2021, 14.00 Uhr stattfinden und ein

Sommerfest am Sonntag, dem 22. August 2021, 14.00 Uhr.

Tennis für Jedermann ist ab Juni 2021 an jedem ersten Freitag im Monat, also am 04.06., 02.07., 06.08. und 03.09.2021, jeweils um 18.00 Uhr vorgehen.

Jeder dieser Termine steht zur Teilnahme für Gäste offen.

Nochmals, dies alles ist vorbehaltlich der Machbarkeit hinsichtlich möglicher kommender Corona-Verordnungen.

Dennoch bittet die TSG Worfelden darum, sich diese Termine schon jetzt zu notieren und an den Veranstaltungen teilzunehmen. Schließlich wäre es schön, wenn zu der einen oder anderen Veranstaltung auch einmal bislang unbekannte Personen begrüßt werden könnten.



Turnen und Gymnastik

Abteilungsleiterin: Birgit Rücker

Redaktion: Jennifer Terjung

Crosstraining

Licht am Horizont!!!

In Anbetracht der momentanen Situation ist mit Öffnungen der Sporthalle ab der zweiten Juniwoche zu rechnen. Wenn dieser Artikel in der DDD erscheint und gelesen wird, wissen wir wohl schon mehr. Über die eingerichteten Informationsgruppen werden wir zeitnah den Kontakt zu euch herstellen. Ich freue mich auf einen baldigen Start in den einzelnen Gruppen!

Hier nochmal zur Übersicht die aktuellen Trainingszeiten bei einem Neustart: Montag 17:45 bis 19:45 Jugendliche (m/w) ab 10 Jahre und alle Erwachsene Mittwoch 16:30 bis 17:30 Jungs und Mädchen von 6 bis 9 Jahre Mittwoch 17:30 bis 18:30 Jugendliche (m/w) ab 10 Jahre und alle Erwachsene Freitag 19:30 bis 20:30 Jugendliche (m/w) ab 10 Jahre und alle Erwachsene (bitte auf entsprechende Sportbekleidung achten)

Mit sportlichem Gruß

Joachim Rücker



Musik

Abteilungsleiter Matthias Klink

Redaktion Pamela Habann-Köhler

Deutsches Turnfest 1998 in München

Leider steht das Musikerleben in Worfelden immer noch still, deshalb wird in dieser Ausgabe an das Deutsche Turnfest in München 1998 erinnert.

Das war das fünfte Turnfest, an dem sich der Spielmannszug Worfelden beteiligte. Nach Frankfurt am Main, Berlin, Dortmund/Bochum und Hamburg fuhr die Musiker nach München. Auch die Frauen der Turnabteilung waren mit von der Partie. Mit dem Bus ging es nach München um dann dort in ein mehr oder weniger schönes Hostel/Hotel einzuchecken. Mit ein paar Bier konnten auch die letzten Gemüter beruhigt werden, um endlich alle Zimmer beziehen zu können.

SCHADT

Wasseraufbereitung & Sanitär



Wiener Straße 17 · 64572 Büttelborn
Tel. 0 61 52 / 8 62 15 · Fax 0 61 52 / 4 03 45

Worfeller Blumestubb
- Floristik, Pflanzen, Dekoartikel -

M. Graf
Pfarrgasse 2
64572 Worfelden
Tel. 06152 / 710633

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Di, Mi, Do, Fr
8.30 - 12.30 & 14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.30 - 12.30 Uhr



worfeller-blumestubb.de

Bernd Schöneberger



Schreinerei
seit 1879

Beratung Planung Maßarbeit

- Fenster und Haustüren in Holz/Kunststoff/Metall
- Rollladenbau
- Innentüren
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Insektenschutz
- Verglasungen
- Reparaturen
- Bestattungen

Neustraße 20 · 64572 Büttelborn-Worfelden
Telefon: 0 61 52/24 69 · Telefax: 0 61 52/8 42 89
eMail: Bernd@Schreinerei-Schoeneberger.de

hoffnung-fuer-kinder.de

Wir machen
Kinder ein bisschen
glücklicher.

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Um beim Wertungsmusizieren teilzunehmen, wurde wochenlang vorher intensiv geprobt. Das Wertungsmusizieren bestand aus Bühnenspiel und Marschwertung.

Wie in den Jahren davor konnte man auch in München in der höchsten Stufe (Oberstufe) starten und die Musiker erhielten auch, wie in den Jahren zuvor, die Auszeichnung „sehr gut“.

Nicht nur die musikalischen Kriterien, sondern auch das akkurate Marschieren wurde bewertet. Mitten in München fand eine Marschprobe statt, was zu etlichen Lachern bei den Zuschauern führte.

Platzkonzerte im Löwenbräukeller, vor der Frauenkirche und auf dem Viktualienmarkt gehörten zu den Programmpunkten. Zusätzlich wurden viele Veranstaltungen und Mitmachangebote besucht. Die Eröffnung des Turnfestes durch den großen Festumzug war ein tolles Erlebnis. Aber auch das Großkonzert im Münchner Olympiastadion mit 2000 Musiker war ein unvergessliches Erlebnis.

Nach München nahmen die Musiker, immer mit großem Erfolg bei den Wertungsmusizieren, noch an den Turnfesten in Leipzig, Berlin, Frankfurt, Mannheim/Heidelberg/Ludwigshafen teil. Das nächste Turnfest sollte eigentlich 2021 wieder in Leipzig stattfinden, dieses wurde natürlich auch abgesagt.



Spielmannszug beim Platzkonzert am Viktualienmarkt



Handgemachte Qualität seit über 25 Jahren

Unser Familienunternehmen steht seit über 25 Jahren für Qualität und Frische bei unseren hausgemachten Fleisch- und Wurstwaren.

Zusätzlich bieten wir Ihnen täglich von Montag bis Freitag wechselnde Mittagsmenüs und erstklassiges Catering.

Richtig lecker – bei Jörg Becker

Hauptsitz: Schleifweg 47, 64331 Weiterstadt, Telefon: 06150 - 2205
Online-Catering auf: www.metzgerei-marienhof.de
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 07:15 - 18:00 Uhr, Sa.: 07:30 - 12:30 Uhr



Gruppenfoto und Marschieren üben



getränke grunau
 Inh. Gerhard Grunau

ABHOLMARKT & LIEFERSERVICE

Am Hermannsberg 7, 64521 Groß-Gerau
 Tel. 06152 / 4109 Fax 06152 / 711141
 Für Ihre Feste bieten wir an:
 Ausschankwagen-Kühlwagen-Zapfanlagen
 Festgarnituren-Theken-Sonnenschirme
 Gläser-Stehtische-Kühltruhen
 Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 8:30 - 12:30, 14:00-18:30 Uhr
 Sa. 8:00 - 13:00 Uhr



Aufmarsch im Münchner Olympiastadion ...

... und später relaxed den Turnerinnen und Turnern beim Sport zuschauen.



Thomas Schmidt
 Rechtsanwaltskanzlei

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Erb- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Strafrecht

RA Thomas Schmidt Elisabethenstraße 34 64283 Darmstadt	Zweigstelle: Mainstraße 4 64572 Büttelborn
Tel.: 06151 / 360 98 60	Tel.: 06152 / 85 99 55
Fax: 06151 / 360 98 66	Fax: 06152 / 17 70 02
Mobil: 0163 - 200 08 98	Mobil: 0163 - 200 08 98

STABILE KFZ Meisterbetrieb
Inh. Michael Vollhardt

- ✓ Reparatur und Wartung
- ✓ Klimaanlage service
- ✓ Alle Fabrikate
- ✓ Schnell und fachgerecht
- ✓ Faire Preise
- ✓ Ersatzteile in Erstausrüsterqualität
- ✓ Moderne Messtechnik

TÜV+AU
bei uns im Hause

Autotechnik STABILE GmbH & Co. KG
Auf dem Zehnthöbel 14 a • 64572 Büttelborn
Tel.: 06152 / 4163 • Fax: 06152 / 83474
Mail: vollhardt@stabile-autotechnik.de
www.stabile-autotechnik.de



Entspannende Momente müssen auch mal sein - insbesondere für die Organisatoren wie hier Bernd Habann und Georg Klink

PFUNGSTÄDTER
1831

**PFUNGSTÄDTER.
DIE BIERMACHER.**

DIE-BIERMACHER.DE  

TSG
WORFELDEN

TSG Historie

100 Jahre Arbeiter- Turn und Sportverein e.V. Worfelden

Wellness Worfelden
06152 / 90 89 90 4
www.wellness-worfelden.de

WIRWUNDER

**Spendenplattform
WirWunder.**

Unsere Hilfe in der Corona-Krise für Vereine und soziale Projekte im Kreis Groß-Gerau.
Informieren Sie sich und melden Sie sich am besten gleich an: wirwunder.de


wirwunder.de

Wenn's um Geld geht
 **Kreissparkasse
Groß-Gerau**

Vor 100 Jahren, am 6. März 1921, wurde mit dem „Arbeiter- Turn und Sportverein e.V. Worfelden“ einer der alten Vorläufervereine unserer heutigen TSG gegründet. Wie die Namensgebung schon vermuten lässt, war die Entstehung dieses Vereins politisch motiviert. Für unsere jungen Mitglieder scheint dies, aus heutiger Sicht, eher befremdlich. Als Teil der Demokratiebewegung und als Wegbereiter für den politischen Systemwechsel von der Monarchie zur Weimarer Republik 1918/19 spielten aber viele Turnvereine bei der Stärkung des Selbstbewusstseins der aufstrebenden demokratischen Kräfte eine wesentliche Rolle. Und dabei hinkten die Worfelder dieser Entwicklung eigentlich hinterher, wie die Gründungen vergleichbarer Vereine in den umliegenden Ortschaften zeigen: 1903 gründeten sich die Arbeitergesangvereine „Vorwärts“ Gräfenhausen und „Sängerbund“ Weiterstadt, 1904 die Freien Sänger Büttelborn und die Freie Turnerschaft Gräfenhausen, 1907 der Arbeiterradfahrerverein „Wanderlust“ Weiterstadt und der Männergesangverein „Sängerlust“ Schneppenhausen, 1908 die Freien Turner Büttelborn und der Arbeiterradfahrerverein „Vorwärts“ Klein-Gerau, 1909 die Freie Turnerschaft Weiterstadt.

Allerdings missbilligte bereits im Jahr 1897 der Worfelder Pfarrer Hermann Schmidt in seiner Pfarrchronik die sozialdemokratische Führung des Turnvereins. An der politischen Ausrichtung der Vereinsführung hatte sich auch nach dem ersten Weltkrieg nichts geändert - ganz im Gegenteil.

Nächste Ausgabe erscheint Mitte August.

Berichte der Abteilungen bitte bis 25.7.2021 an ddd@kronfelder.de

Damen - Herren - Salon	
Glotzbach	
Neustraße 67 64572 Worfelden Tel. 0 61 52 / 45 74	
Termin nach Vereinbarung	

Bäckerei Schmidt OHG

**Bäckerei
Konditorei**

**Täglich frische Backwaren
Sonntagsbrötchen ab 8 Uhr
Darboven Kaffee**

**64572 Worfelden Unterdorf 14
Telefon 0 61 52 - 24 50**

BÜRGERHAUS WORFELDEN

Inhaber: Fam. Zissopoulos
Griechische und Deutsche Küche
Hermann-Schmitt-Straße 30
Tel. 06152 / 40811

Öffnungszeiten: Dienstag - Sonntag 17:00-01:00 Uhr
Sonn.- und Feiertage 11:30-14:30 Uhr
17:00-01:00 Uhr
warme Küche bis 23:00 Uhr

MITSUBISHI MOTORS

Autohaus Bender & Göttmann
GmbH & Co.KG

Wartung, Reparatur & Unfallinstandsetzung aller Fabrikate

Mitsubishi-Service-Partner
Albrecht-Dürer-Straße 26
64331 Weiterstadt-Schneppenhs.
Telefon (06150) 52992
www.bender-goettmann.de

Impressum

Herausgeber und Redaktion:
Harald Lutz
Kronfelder Medien
An der Ölmühle 6
64572 Worfelden
Tel. 0 61 52 / 668 4467
Fax 0 61 52 / 96 19 90
E-Mail: ddd@kronfelder.de

Bildmaterial:
Abteilungen der TSG,
Archivbilder

Verantwortlich i.S.d.P.:
Hary Best
An der Ölmühle 4a
64572 Worfelden

Für die Verantwortlichen des Vereins war es eine Selbstverständlichkeit „ihren“ Verein gemäß eines Mehrheitsbeschlusses vom November 1920 dem sozialistischen Arbeiter- Turn- und Sportbund (ATSB) anzugliedern. Dies rief jedoch die Gegner dieses Beschlusses auf den Plan, die unter Aufbietung aller Mittel tatsächlich den Verbleib „ihres“ Vereins in der nationalliberalen Deutschen Turnerschaft (DT) erwirkten. Daraufhin trennten sich die sozialdemokratisch orientierten Turner und Sportler um den Vorsitzenden Heinrich Engel IV. (Neustraße 2) und dessen Stellvertreter Philipp Rühl II. (A. d. Ölmühle 14) von ihrem alten Verein und gründeten den Arbeiter- Turn- und Sportverein e.V. Worfelden (ATSpV).

Der ATSpV war von Anfang an bestrebt, ein möglichst breit gestreutes Betätigungsfeld seinen Mitgliedern anzubieten. Neben dem klassischen Turnen wurde Leichtathletik, Gymnastik, Faustball, Fußball und später auch Handball als Ausgleich angeboten. Hinzu kamen kulturelle Aktivitäten wie die Gründung einer Gesangsriege, einer Mandolinengruppe (Naturfreunde) und einer Theatergruppe. Auch viele Spielleute waren mit in den neuen Verein gewechselt und erreichten durch die besondere Förderung des Spielmannswesens im ATSB bald ein respektables Niveau.

Eine besondere Rolle spielte die Gleichberechtigung der Frauen, die bald im Verein aktiv wurden. Abteilungen wie wir sie heute kennen gab es damals in den Vereinen nicht. Es war keine Seltenheit, dass etliche Aktive neben Turnen und Leichtathletik auch ein Musikinstrument spielten, in der Gesangsriege sangen und Faustball, Fußball oder Handball spielten. Der Wettkampfgedanke spielte eine untergeordnete Rolle. Serienwettkämpfe mit anderen Vereinen hatten viel mehr den Charakter von Freundschaftstreffen. Man pflegte insbesondere zu den benachbarten Vereinen in Gräfenhausen, Schneppenhausen, Weiterstadt und Klein-Gerau rege Verbindungen.

Die Mitgliederentwicklung von 56 bei der Gründung im Jahr 1921 auf 123 am 31.12.1932 bildet die Popularität dieses Vereins innerhalb der Dorfgemeinschaft deutlich ab.

Getreu dem Motto „dabei sein ist alles“ nahmen Worfelder Turner und Spielleute bei den Arbeiterolympiaden 1925 in Frankfurt und 1931 in Wien teil. Die Turner starteten jeweils in den Disziplinen für Freizeitsportler, während die Spielleute an den Festzügen und beim Massenspielen mitwirkten. Ebenfalls im Jahr 1931 konnte der Verein sein zehnjähriges Bestehen feiern. 1931 feierte der Verein sein zehnjähriges Bestehen.



Installations- & Heizungsbaubetrieb
Roland Twardawa
 Neustraße 2 - 64572 Worfelden
 Telefon: 06152 / 8 17 67
 Mobil: 0175 / 460 63 36

Reparatur, Wartung, Einbau, Prüfung von:
 Moderne Heizungstechnik für Gas & Öl
 Brennwerttechnik & Solaranlagen
 Trinkwasser-Installation - Bäder
 Erneuerbare Energien
 Heizöltankanlagen
 Beratung - Planung - Information
NOTDIENST: 0175 / 460 63 36
 Fachbetrieb für Heizölverbraucheranlagen §19 I Wasserhaushaltsgesetz




**ABHOLMARKT
 HEIMSERVICE
 FACHGROBHADEL
 FESTMOBILIAR**

64572 Büttelborn/Klein-Gerau / Kurt-Schumacher-Ring 42
 Tel. 06152 / 24 19 Fax 06152 / 8 39 74

- Bei uns finden Sie Beratung und Service rund um den Durst
- Bierspezialitäten, Craft-Biere, Deutsche und Internationale Weine
- Verleih von Ausschank- und Kühlwagen, Festmöbel und Kühlgeräten




Spezialtransporte & Betriebsumzüge

Planung // Steuerung // Durchführung

Die Firma FK Logistik Spezialtransporte & Betriebsumzüge GmbH & Co. KG ist ein führendes Planungs- und Logistikunternehmen, das bundesweit tätig ist.

Unsere Aufgabe ist die ganzheitliche und professionelle Planung komplexer Projekte rund um das Thema Umzug, Verlagerung, Transport und Montage. Wir beraten unsere Kunden bei Bestandsveränderungen, Neuausrichtungen

gen oder Betriebszusammenlegungen. Als Generalunternehmer setzen wir das Geplante auch selbst um.

Zu unseren Ausführungsschwerpunkten zählen Betriebs-, Maschinen- und Anlagenumzüge, Industriemontagen, Kunsttransporte, Lager-, Labor-, Büro- und Rechenzentrumsumzüge, Büromöblierungen, sowie die Lagerhaltung von Maschinen und Anlagen.



Heinrich-Herz-Straße 13 • 64560 Riedstadt-Wolfskehlen
 Telefon +49 (0)6158 - 878150 • E-Mail info@fklogistik.de • Internet www.fklogistik.de

www.fklogistik.de

Als die Nationalsozialisten im März 1933 die Regierungsgewalt an sich rissen begannen sie umgehend ihre politischen Gegner auszuschalten. Die komplette Arbeiterbewegung wurde in kürzester Zeit zerschlagen, jegliche Aktivitäten wurden verboten. Das Vermögen des Arbeiter- Turn- und Sportvereins, Sportplatzanlagen und Geräte wurden ohne Bezahlung weggenommen. Der Verein hatte praktisch aufgehört zu existieren.

Damit ist die Historie dieses Vereins aber noch nicht zu Ende!

Bald nach dem Zusammenbruch der NS-Diktatur 1945 wurden von den Siegermächten unter strengen Bedingungen allmählich wieder sportliche und kulturelle Aktivitäten zugelassen. Hierzu wurden in allen Kommunen Sport- und Kultur-Gemeinden, bzw. –Verinigungen, quasi als Dachorganisationen unter politisch makelloser Führung, ins Leben gerufen.

Der ehemalige Arbeiter- Turn und Sportverein und weitere Worfelder Vereine wurden zur Ausübung ihrer früheren Aktivitäten in der SKG Worfelden zusammengefasst. Nachdem 1949 der Turnverein 1888 aus der SKG ausgeschieden war und seinen Sportplatz samt Gerätschaften für sich beanspruchte, musste sich der ATSpV zur Geltendmachung seiner Wiedergutmachungsansprüche ebenfalls neu konstituieren. Dies geschah am 8. Januar 1950 durch 57 Mitglieder:innen.

Auf eigenständige Aktivitäten wurde bewusst verzichtet und es wurden auch keine neuen Mitglieder aufgenommen. Der Sport- und Kulturbetrieb fand zweckmäßigerweise weiterhin ausschließlich innerhalb der SKG statt. Laut einer Mitgliederliste waren es im August 1960 noch 47 ATSpV-Mitglieder:innen.

Nachdem die „Rückerstattungssache“ im April 1965 abgeschlossen worden ist, war der Verein praktisch bedeutungslos. 1973 wurden die noch verbliebenen 18 ATSpV-Mitglieder innerhalb der SKG mit dem TSV 1888 zur „Turn- und Sportgemeinde 88/46 e. V. Worfelden“ zusammengeschlossen.

Mit unserem TSG-Ehrenmitglied Georg Petri, Borngasse 10, Jahrgang 1920, verstarb im Januar 2013 das letzte Mitglied des einstigen Worfelder Arbeiter-Turn und Sportvereins.



Arbeiter- Turn und Sportverein Worfelden, Wappen



Arbeiter- Turn- und Sport Verein 1921 e.V. Worfelden

- Turn- u. Sport-Abteilung im Jahr 1925 -

Hinten v. l.: **Adam Engel** (Neustraße 27/Erzhausen), **Georg Petri VII.** (Neustraße 45/35),
Adam Petri (Neustraße 45/75), **Jakob Engel I.** (Neustraße 3/Klein-Gerau)

Mitte stehend v. l.: **Heinrich Raiß II.** (An der Trift 12/Neustraße 62), **Johannes Seitz** (Neustraße 46/Klein-Gerau),
Elise Best verh. Schmunk (Neustraße 18/Darmstadt), **Elisabethe Petri**, verh. Raiß (Neustraße 45/74), **Marie Neumann**
(Oberdorf 37/Weiterstadt), **Anna Rühl** verh. Jungmann (Neustraße 39), **Elise Best** verh. Petri (Borngasse 18/Neustraße 54),
Elisabethe Rothenburger verh. Klappich (Neustraße 16/Kl.-Gerau), **Dina Gerbig** verh. Köth (Neustraße 50),
Margarethe Best verh. Lämmersdorf (Neustraße 18/Nauheim), **Daniel Schulz** (Borngasse 15/Georg-Klink-Str. 12),
Jakob Rothenburger III. (Neustraße 16/11)

Mitte sitzend v. l.: **Jakob Raiß** (An der Trift 12/Neustraße 74), **Jakob Rothenburger I.** (An der Trift 10/Neustraße 10),
Johannes Engel (Neustraße 3/Buchsschlag), **Georg Petri VIII.** (Oberdorf 36)

Vorne liegend v. l.: **Friedrich Seitz** (Neustraße 46/Weiterstadt), **Philipp Engel XX.** (Neustraße 3/Büttelborn),
Georg Neiter (An der Ölmühle 18/Darmstadt), **Friedrich Henßel** (Neustraße 47)





Arbeiter- Turn- und Sport Verein 1921 e.V. Worfelden

- Turnerinnen-Abteilung im Jahr 1925 -

Hinten v. l.: **Elise Best** verh. Schmunk (Neustraße 18/Darmstadt), **Marie Neumann** (Oberdorf 37/Weiterstadt),
Heinrich Engel IV., Frauenturnwart (Neustraße 3/Babenhausen), **Elise Best** verh. Petri (Borngasse 18/Neustraße 54),
Elisabethe Rothenburger verh. Klappich (Neustraße 16/Kl.-Gerau),

Vorne v. l.: **Elisabethe Petri**, verh. Raiß (Neustraße 45/74), **Anna Rühl** verh. Jungmann (Neustraße 39),
Dina Gerbig verh. Köth (Neustraße 50), **Margarethe Best** verh. Lämmersdorf (Neustraße 18/Nauheim)





Arbeiter- Turn- und Sport Verein 1921 e.V. Worfelden - Schülerinnen- u. Schüler-Abteilung im Jahr 1925 -

Hinten v. l.: **Peter Seitz** (Neustraße 46/Wixhausen), **Philipp Rothenburger** (Neustraße 16/Rheinstraße 2),
Philipp Petri (Neustraße 45/Gg.-Klink-Str. 8)

Mitte stehend v. l.: **Greta Kemmler** verh. Kling (Neustraße 9/Fr.-Ebert-Straße 10), **Anna Best** verh. Flauaus, (Oberdorf
29/Gg.-Klink-Str. 4), **Kätha Best** verh. Rothenburger (Neustraße 10), **Elisabethe Rothenburger** verh. Petri (Kuhgasse 10),
Kätha Wagner verh. Rothenburger (Neustraße 2), **Anna Emmer** verh. Schmitt (Pfarrgasse 12),
Anna Klink verh. Reitz (Pfarrgasse 16), **Anna Gerbig** verh. Düser (Kuhgasse 6/Nethen), **Dina Neumann** (Pfarrgasse 10/13)

Mitte kniend v. l.: **Philipp Rühl** (Darmstädter Straße 14/Rheinstraße 11),
Wilhelm Gerbig III. (Neustraße 50/Im Espenloh 20), **Otto Seitz** (Neustraße 46),
Georg Emmer (Pfarrgasse 12/Büttelborn), **Änni Rühl** verw. Suder, verh. Pregler (Borngasse 18 „Zur Krone“)

Vorne liegend v. l.: **Peter Petri** (Neustraße 45/Waldstraße 10), **Jakob Neiter** (Darmstädter Straße 18/Darmstadt),
Walter Gerbig (Neustraße 21), **Erich Mildenberger** (Neustraße 52)



Wie können wir Bienen helfen?

Um Bienen effektiv helfen zu können, ist es wichtig, ihnen ihre natürlichen Lebensräume zurück zu geben. Doch wo finden Bienen heutzutage noch großflächige Blumenwiesen?

Gemeinsam mit Landwirten haben wir die Antwort gefunden: Bienenland anlegen!

Jeder Quadratmeter zählt!

Mit Deiner Unterstützung verwandeln wir Ackerflächen in blühende Landschaften: Lebensraum und Nahrungsquelle für Bienen und andere Insekten



**www.
Bienen-
Helfen.de**

Darauf kannst Du Dich verlassen

- Aussaat von insektenfreundlichem Saatgut (Blühmischung)
- Ganzjährige Bewahrung und Pflege der vorgesehenen Blühflächen
- keine Ausbringung von Pflanzenschutzmitteln
- einheitlicher Jahresbeitrag von 0,79€ pro unterstütztem Quadratmeter Bienenland bei mindestens 25 m²
- kein Abomodell, keine automatische Verlängerung
- Einstieg jederzeit möglich

Gemeinsam einen Beitrag für die Natur leisten!

Es ist an der Zeit, etwas zurück zu geben

„Bienen Helfen!“ heißt in Wirklichkeit der Natur helfen: Die Schaffung von Blühflächen gibt vielen Insekten, Pflanzen und Blumen den dringend benötigten Raum zur natürlichen Entfaltung zurück. Doch dieser Raum kostet Geld. Unser Ziel ist es, einen Ausgleich zu schaffen zwischen wirtschaftlichem Zwang und ökologischer Verantwortung.

Die Lösung: Landwirte erklären sich bereit Blühflächen anzulegen. Du kannst dies unterstützen, indem Du eine Bienenland-Förderung für deine Wunschfläche ab 25 m² übernimmst! Somit ist auch der gesellschaftlich geforderte Umbau der Landwirtschaft möglich.

Ideal für: Privatleute, Firmen und Kommunen:

- +Ausgleich für Schiffs- und Flugreisen
- +Ausgleich für Steingärten
- +einfach als Geschenk
- +Werbegeschenk für Ihre Kunden
- +Ausgleich für Flächenversiegelung
- +Erfüllung gesellschaftlicher Wünsche
- +und vieles mehr...

Jetzt Blühfläche beim Sonnenhof buchen



www.spargelreitz.de